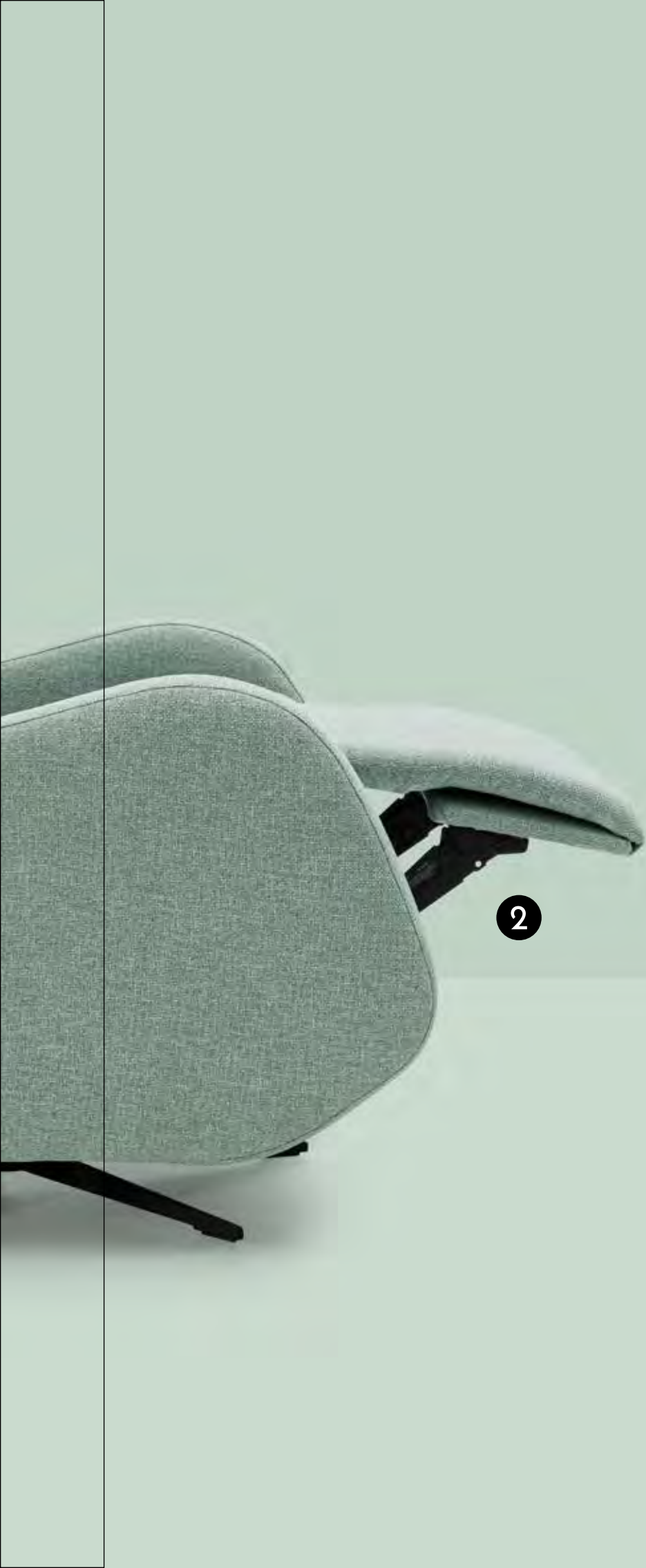


AN



AN





1. Brazo uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir uniforme, en accord avec les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuelle ou électrique avec un impact visuel considérable, confortable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noir.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color.*





Modelo Anis



Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiernas
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de +tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5cm of oscillation.**
- **In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)**

160cm



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening



Giratorio
Pivotant / Swivel

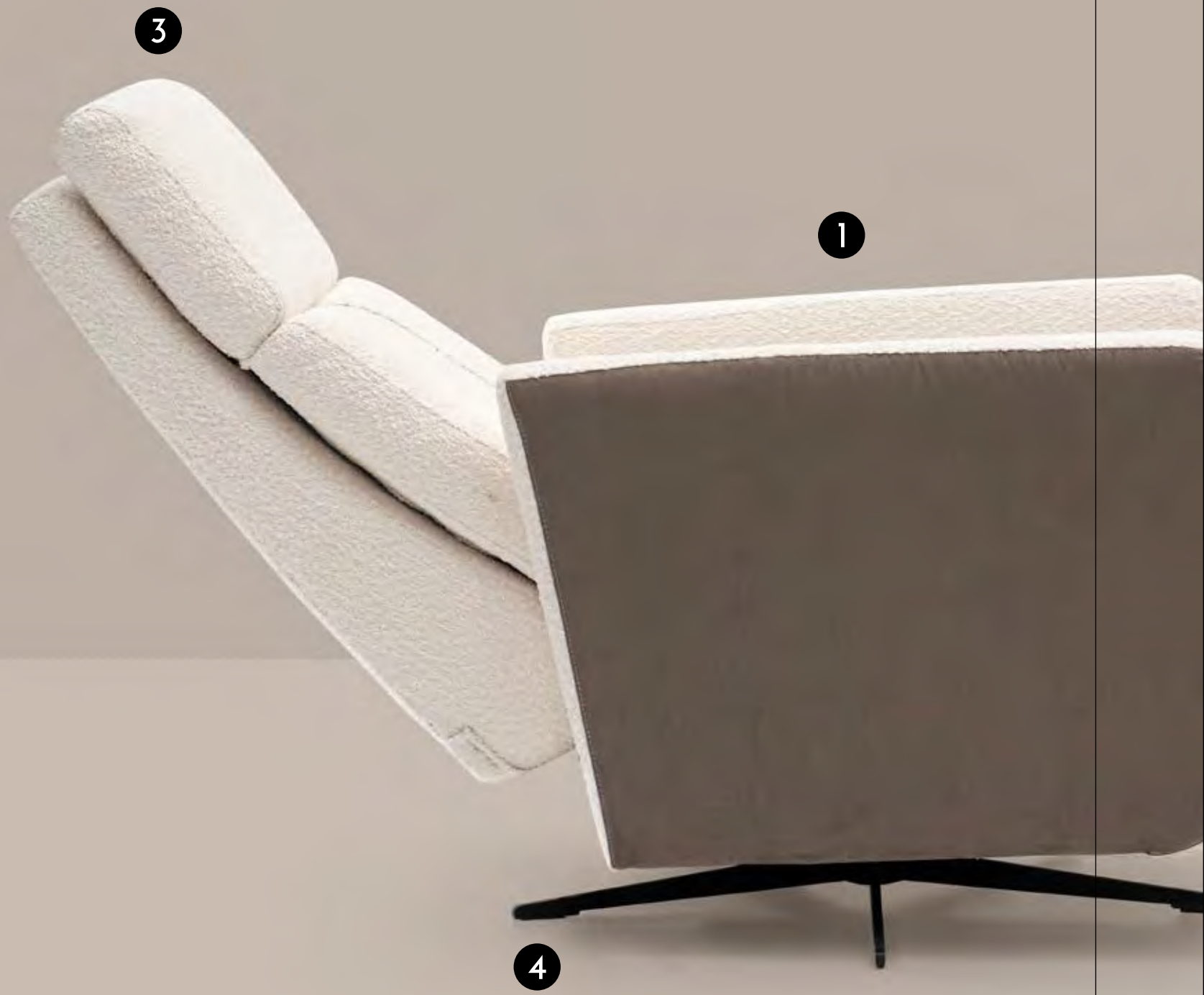
Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.



NE





3

1

4



2

1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, en accord avec les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, confortable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color.*



Relax Collection



Carcaterísticas técnicas / Caracteristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag sur l'assise et sangle élastique sur le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5cm of oscillation.**
- **In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)**



Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.

- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



CHA





3

1

4



2

1. Brazo ergonómico con líneas verticales que transmiten modernidad.

1. L'accoudeur ergonomique avec lignes verticales qui transmettent modernité.

1. Ergonomic arm of vertical lines which transmit modernity.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.

2. Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con cabecera acolchada considerable impacto visivo y acogedor.

3. Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec tête rembourrage avec un impact visuel et confortable considerable.

3. Straight manual or electric reclining back with quilted headboard of a visual and comfortable impact.

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.

4. Metallic base of 5 vanes in black color.

Relax Collection





Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caracteristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG

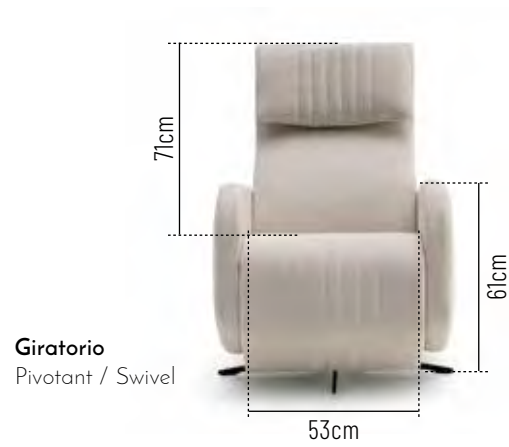


PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag sur l'assise et sangle élastique sur le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5cm of oscillation.**
- **In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)**



Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.



CI

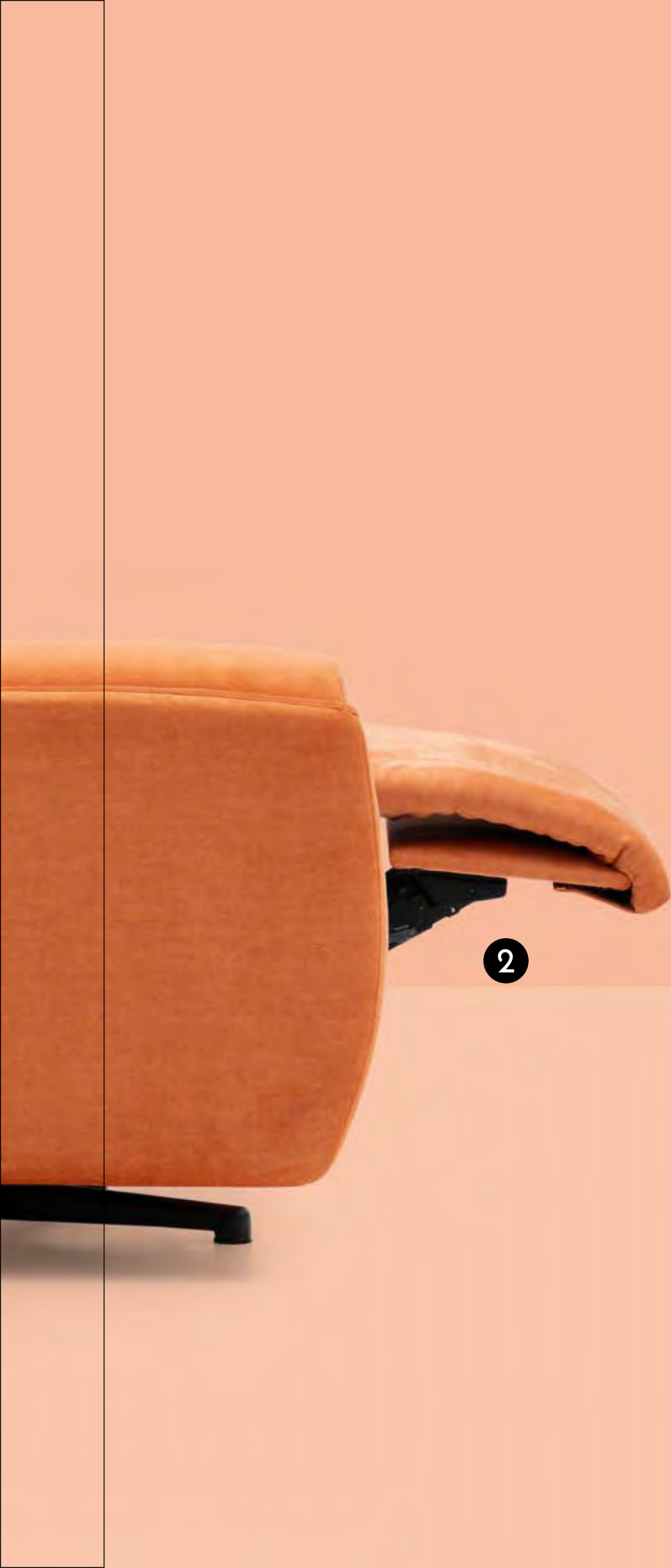


3

1

4





1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, en accord avec les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visual, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique, avec un impact visuel considérable, confortable et ergonomique.*

3. *Straight manual reclining back or electric of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro o con pata fija en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire ou avec pied fixe de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color or black fixed leg.*



Relax Collection



Cerrado
Fermé / Closed

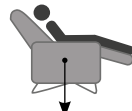


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

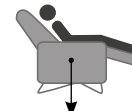
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL EMPUJE - PATAS FIJAS
MANUEL - PIEDS FIXE
MANUEL - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



ELECTRICO - PATAS FIJAS
ÉLECTRIQUE - PIEDS FIXE
ELECTRIC - FIXED LEGS

120kg

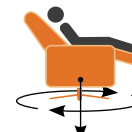
MAX.PESO: 120KG



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUEL - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- Each dimension could has ± 5cm of oscillation.
- In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Composición / Composition / Composition

- Pata fija negra
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.

- Pie fixe noir
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin D'assise déhoussable.

- Black fixed leg
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.



CO





3

1

4



1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, en accord avec les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, confortable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color*





Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiernas
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** Fibra.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

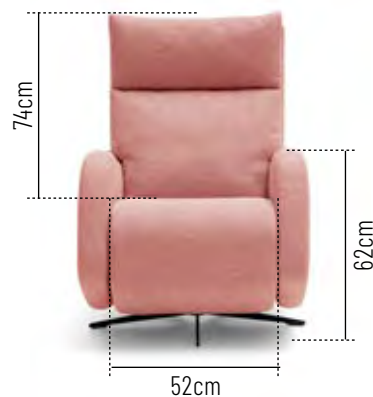
- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension** could has ± 5cm of oscillation.
- **In the case of any special size or variation,** which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)

160cm



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening



Giratorio
Pivotant / Swivel

Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.

- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



F



3



1



1. Bolsa lateral muy cómoda para alojar el mando del relax o eventualmente otro objetos de pequeñas dimensiones y de acceso inmediato.

1. Poche latérale très pratique pour ranger la commande relax ou tout autre petit objet immédiatement accessible.

1. Lateral pocket to keep the relax control or any other Little objets.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable reforzada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, avec support renforcé stable et confortable.

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctricamente muy acogedor y con diseño ergonómico con almohada de respaldo para el máximo confort.

3. Dossier droit très confortable, ergonomique et inclinable électriquement, avec un dossier pour un confort maximal.

3. Straight electrical reclining back ergonomic design, with a back cushions which make it very comfortable.

4. Rueda de desplazamiento trasera, muy útil para pequeños desplazamientos.

4. Roue pivotante arrière, très utile pour les petits déplacements.

4. Displacement rear wheel useful for Little displacements.





Cerrado
Fermé / Closed

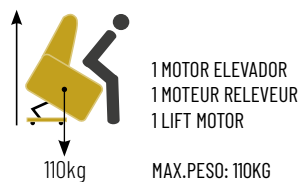


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** fibra acrílica siliconada
- **Suspensión:** Muelle zig-zag en asiento.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre acrylique siliconé.
- **Suspension:** Ressorts zig-zag dans l'assise.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber os 200g.
- **Back:** Siliconed acrylic fiber.
- **Suspension:** Springs zig-zag on the seat.
- Each dimension could has ± 5 cm of oscillation.
- In the case of any special siza or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list (To be consulted).



Elevado / Relevé / Lifted



Sólo funda brazo incluida
/ Housse Manchette comprise
/ Cover arm included

Composición / Composition / Composition

- **Máximo peso soportado por el mecanismo eléctrico 110 kg.**
- **Almohada asiento desfundable.**
- **Almohada respaldo desfundable.**
- **Funda brazo desfundable.**

- **Poids Maximal supporté par le mécanisme électrique: 110 Kgs.**
- **Coussin d'assise déhoussable.**
- **Coussin dossier déhoussable.**
- **Housse manchete déhoussable.**

- **Maximun weight holded by the electric mechanisme: 110 kgs.**
- **Uncovering seat cushion.**
- **Uncovering back cushion.**
- **Uncovering arm cover.**



G





3

1

4



2

1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, en accord avec les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, confortable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color.*





Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caracteristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag sur l'assise et sangle élastique sur le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5cm of oscillation.**
- **In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)**



Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.



G





3

1

4



1. Generosa bolsa que recoge el mando que acciona el mecanismo eléctrico. Los sillones relax siempre se proporcionan con el mando adecuado para sus funciones y estudiado para el mecanismo instalado.

1. *Poche généreuse contenant la télécommande qui actionne le mécanisme électrique. Les fauteuils relax sont toujours fournis avec la télécommande adaptée à leurs fonctions et conçue pour le mécanisme installé.*

1. *Large bag to keep the control that power the electrical mechanism up. Easy Chair are provided with the appropriate control accordingly with its fonctions*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system.*

3. Respaldo con orejero reclinable eléctricamente, muy acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier inclinable électriquement, très confortable et ergonomique avec coussins d'oreilles.*

3. *Electrical reclining wingback with an ergonomic design.*

4. Patas de madera para mantener una estabilidad perfecta en el posicionamiento cerrado.

4. *Pieds en bois pour maintenir une parfaite stabilité en position fermée.*

4. *Wood legs to maintain the perfect stability on the closed position.*



Modelo Gardel



Cerrado
Fermé / Closed

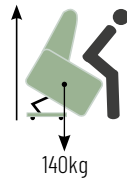


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

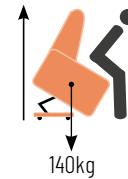
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



1 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
1 MOTEUR RELEVEUR GRAVITÉ Ø
1 LIFT MOTOR GRAVITY Ø

140kg

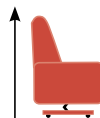
MAX.PESO: 140KG



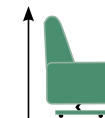
2 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
2 MOTEURS RELEVEUR GRAVITÉ Ø
2 LIFT MOTORS GRAVITY Ø

140kg

MAX.PESO: 140KG



1 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
1 MOTEUR RELEVEUR POWER TROLLEY
1 LIFT MOTOR POWER TROLLEY



2 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
2 MOTEURS RELEVEUR POWER TROLLEY
2 LIFT MOTORS POWER TROLLEY

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** fibra acrílica siliconada
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre acrylique siliconée.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber of 200g.
- **Back:** Siliconed acrylic fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbings on the back.
- **Each dimension** could has ± 5 cm of oscillation.
- **In the case of any special siza or variation,** which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list (To be consulted).



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Goma Vefer *Vefer*
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Patas de haya natural.

- Mousse Vefer *Vefer*
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.
- Pied Hêtre naturel.

- Foam Vefer *Vefer*
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.
- Natural beech legs.



H





3

1

4



1. Bolsa lateral muy cómoda para alojar el mando del relax o eventualmente otro objetos de pequeñas dimensiones y de acceso inmediato.

1. Poche latérale très pratique pour ranger la commande relax ou tout autre petit objet immédiatement accessible.

1. Lateral pocket to keep the relax control or any other Little objets.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable reforzada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, avec support renforcé stable et confortable.

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctricamente muy acogedor y con diseño ergonómico con almohada de respaldo para el máximo confort.

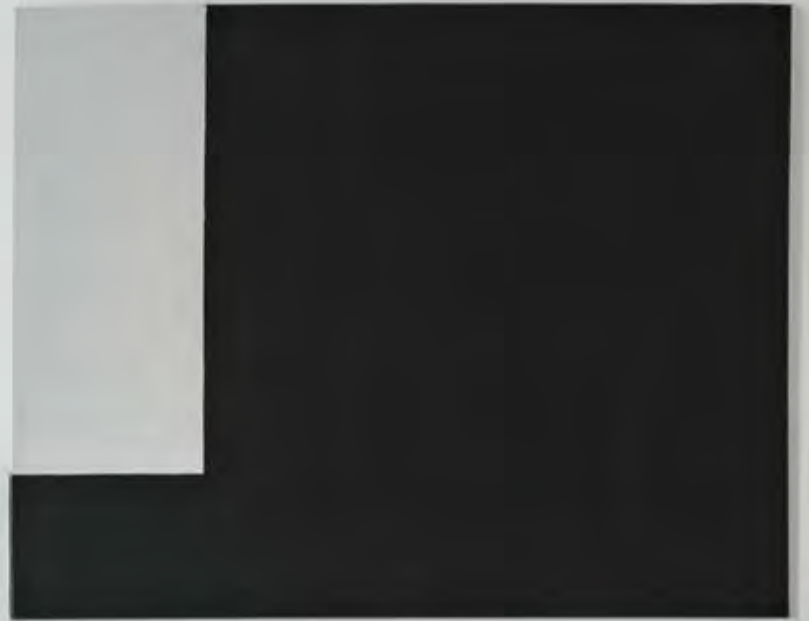
3. Dossier droit très confortable, ergonomique et inclinable électriquement, avec un dossier pour un confort maximal.

3. Straight electrical reclining back ergonomic design, with a back cushions which make it very comfortable.

4. Rueda de desplazamiento trasera, muy útil para pequeños desplazamientos.

4. Roue pivotante arrière, très utile pour les petits déplacements.

4. Displacement rear wheel useful for Little displacements.





Cerrado
Fermé / Closed

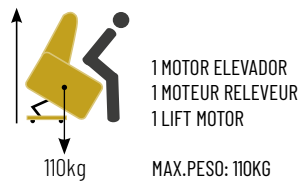


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** gomaespuma de 20 Kg supersuave recubierto de fibra 150 Gr.
- **Suspensión:** Muelle zig-zag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30%. (Consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** mousse de 20 Kg super douce recouvert de fibre de 150 Gr.
- **Suspension:** Ressorts zig-zag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber os 200g.
- **Back:** 20 Kg foam rubber super soft covered with fiber of 150 Gr.
- **Suspension:** Springs zig-zag on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension** could has ± 5 cm of oscillation.
- **In the case of any special siza** or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list. (To be consulted).



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Máximo peso soportado por el mecanismo eléctrico 110 kg.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Riñonera acolchada.

- Poids Maximal supporté par le mécanisme électrique: 110 Kgs
- Coussin d'assise déhoussable
- Coussin dossier déhoussable
- Cal-reins rembourré

- Maximun weight holded by the electric mechanism: 110 kgs.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.
- Padded lumbar cushion.



K





3

1

4



1. Generosa bolsa que recoge el mando que acciona el mecanismo eléctrico. Los sillones relax siempre se proporcionan con el mando adecuado para sus funciones y estudiado para el mecanismo instalado.

1. *Poche généreuse contenant la télécommande qui actionne le mécanisme électrique. Les fauteuils relax sont toujours fournis avec la télécommande adaptée à leurs fonctions et conçue pour le mécanisme installé.*

1. Large bag to keep the control that power the electrical mechanism up. Easy Chair are provided with the appropriate control accordingly with its fonctions

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable.*

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctricamente, muy acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit, inclinable électriquement, très confortable et ergonomique.*

3. Straight electrical reclining back with an ergonomic design.

4. Patas de madera para mantener una estabilidad perfecta en el posicionamiento cerrado.

4. *Pieds en bois pour maintenir une parfaite stabilité en position fermée.*

4. Wood legs to maintain the perfect stability on the closed position.





Cerrado / Fermé / Closed

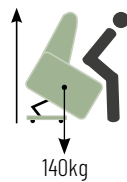


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total /
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

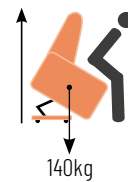
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



1 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
1 MOTEUR RELEVEUR GRAVITÉ Ø
1 LIFT MOTOR GRAVITY Ø

140kg

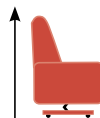
MAX.PESO: 140KG



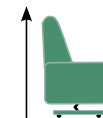
2 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
2 MOTEURS RELEVEUR GRAVITÉ Ø
2 LIFT MOTORS GRAVITY Ø

140kg

MAX.PESO: 140KG



1 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
1 MOTEUR RELEVEUR POWER TROLLEY
1 LIFT MOTOR POWER TROLLEY



2 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
2 MOTEURS RELEVEUR POWER TROLLEY
2 LIFT MOTORS POWER TROLLEY

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** fibra acrílica siliconada
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mécanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre acrylique siliconée.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Siliconed acrylic fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension** could has ± 5cm of oscillation.
- **In the case of any special size or variation,** which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Elevación de piernas
/ Releveur de jambes / Lifted



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Patas de haya natural.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.
- Pied Hêtre naturel.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.
- Natural beech legs.



L



3

1

4





1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, conservant les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, un design agréable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro o con pata fija en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire ou avec pied fixe de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color or black fixed leg.*





Cerrado
Fermé / Closed

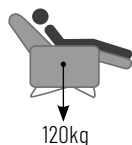


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

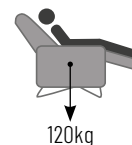
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL EMPUJE - PATAS FIJAS
MANUEL - PIEDS FIXE
MANUAL - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



ELÉCTRICO - PATAS FIJAS
ÉLECTRIQUE - PIEDS FIXE
ELECTRIC - FIXED LEGS

120kg

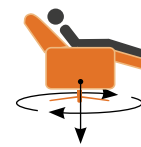
MAX.PESO: 120KG



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- Each dimension could has ± 5cm of oscillation.
- In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Composición / Composition / Composition

- Pata fija negra
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.

- Pied fixe noir
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black fixed leg
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



LU





3

1

4



1. Bolsa lateral muy cómoda para alojar el mando del relax o eventualmente otro objetos de pequeñas dimensiones y de acceso inmediato.

1. Poche latérale très pratique pour ranger la commande relax ou tout autre petit objet immédiatement accessible.

1. Lateral pocket to keep the relax control or any other Little objets.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable reforzada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, avec support renforcé stable et confortable.

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctricamente muy acogedor y con diseño ergonómico con almohada de respaldo para el máximo confort.

3. Dossier droit très confortable, ergonomique et inclinable électriquement, avec un dossier pour un confort maximal.

3. Straight electrical reclining back ergonomic design, with a back cushions which make it very comfortable.

4. Rueda de desplazamiento trasera, muy útil para pequeños desplazamientos.

4. Roue pivotante arrière, très utile pour les petits déplacements.

4. Displacement rear wheel useful for Little displacements.





Cerrado
Fermé / Closed

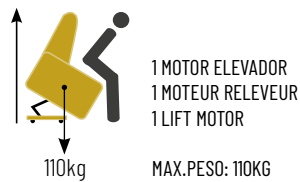


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** gomaespuma de 20 Kg supersuave recubierto de fibra 150 Gr.
- **Suspensión:** Muelle zig-zag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30%. (Consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** mousse de 20 Kg super douce recouvert de fibre de 150 Gr.
- **Suspension:** Ressorts zig-zag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber os 200g.
- **Back:** 20 Kg foam rubber super soft covered with fiber of 150 Gr.
- **Suspension:** Springs zig-zag on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5 cm of oscillation.**
- **In the case of any special siza or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list. (To be consulted).**



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Máximo peso soportado por el mecanismo eléctrico 110 kg.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Poids Maximal supporté par le mécanisme électrique: 110 Kgs
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.
- Maximun weight holded by the electric mechanisme: 110 kgs.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



MI



3

1

4





1. Generosa bolsa que recoge el mando que acciona el mecanismo eléctrico. Los sillones relax siempre se proporcionan con el mando adecuado para sus funciones y estudiado para el mecanismo instalado.

1. *Poche généreuse contenant la télécommande qui actionne le mécanisme électrique. Les fauteuils relax sont toujours fournis avec la télécommande adaptée à leurs fonctions et conçue pour le mécanisme installé.*

1. *Large bag to keep the control that power the electrical mechanism up. Easy Chair are provided with the appropriate control accordingly with its fonctions*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system.*

3. Respaldo con orejero reclinable eléctricamente, muy acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier inclinable électriquement, très confortable et ergonomique avec coussins d'oreilles.*

3. *Electrical reclining wingback with an ergonomic design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. *Base métallique à 5 lames en noir.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color.*





Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 120KG
POIDS SUPPORTÉ: 120 KG
WEIGHT BEARING: 120 KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** fibra acrílica siliconada
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre acrylique siliconée.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber os 200g.
- **Back:** Siliconed acrylic fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5 cm of oscillation.**
- **In the case of any special siza or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list (To be consulted).**



Composición / Composition / Composition

- Goma Vefer *Vefer*
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.

- Mousse Vefer *Vefer*
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Foam Vefer *Vefer*
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



NU



3



1

4



1. Generosa bolsa que recoge el mando que acciona el mecanismo eléctrico. Los sillones relax siempre se proporcionan con el mando adecuado para sus funciones y estudiado para el mecanismo instalado.

1. *Poche généreuse contenant la télécommande qui actionne le mécanisme électrique. Les fauteuils relax sont toujours fournis avec la télécommande adaptée à leurs fonctions et conçue pour le mécanisme installé.*

1. Large bag to keep the control that power the electrical mechanism up. Easy Chair are provided with the appropriate control accordingly with its fonctions

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable.*

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctrico, muy acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit, inclinable électriquement, très confortable et ergonomique.*

3. Straight electrical reclining back with an ergonomic design.

4. Patas de madera para mantener una estabilidad perfecta en el posicionamiento cerrado.

4. *Pieds en bois pour maintenir une parfaite stabilité en position fermée.*

4. Wood legs to maintain the perfect stability on the closed position.





Cerrado
Fermé / Closed

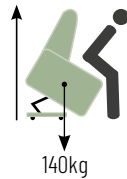


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening

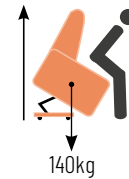


Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

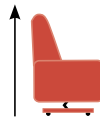
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



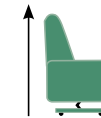
1 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
1 MOTEUR RELEVEUR GRAVITÉ Ø
1 LIFT MOTOR GRAVITY Ø
140kg
MAX.PESO: 140KG



2 MOTOR ELEVADOR GRAVEDAD Ø
2 MOTEURS RELEVEUR GRAVITÉ Ø
2 LIFT MOTORS GRAVITY Ø
140kg
MAX.PESO: 140KG



1 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
1 MOTEUR RELEVEUR POWER TROLLEY
1 LIFT MOTOR POWER TROLLEY



2 MOTOR ELEVADOR POWER TROLLEY
2 MOTEURS RELEVEUR POWER TROLLEY
2 LIFT MOTORS POWER TROLLEY

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** espuma 20 Kg suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse 20 Kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** 20 Kg soft foam.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension** could has ± 5cm of oscillation.
- **In the case of any special size or variation,** which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Patas de haya natural.

- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.
- Pied hêtre naturel.

- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.
- Natural beech legs.



P



3

1





1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, conservant les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, un design agréable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base con 5 aspas metálico en color negro o con pata fija en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire ou avec pied fixe de couleur noire.*

4. *Metallic base of 5 vanes in black color or black fixed leg.*





Cerrado
Fermé / Closed

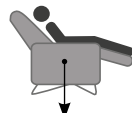


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

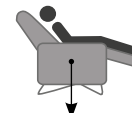
Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL EMPUJE - PATAS FIJAS
MANUEL - PIEDS FIXE
MANUAL - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



ELÉCTRICO - PATAS FIJAS
ÉLECTRIQUE - PIEDS FIXE
ELECTRIC - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** Fibra.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- Each dimension could has ± 5cm of oscillation.
- In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Patas fijas
Pieds fixe / Fixed legs

Composición / Composition / Composition

- Pata fija negra
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desfundable.
- Almohada respaldo desfundable.

- Pied fixe noir
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black fixed leg
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



Q



3

1

4





1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. *Accoudoir droit et uniforme, conservant les caractéristiques de ce modèle.*

1. *Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.*

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. *Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.*

2. *Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..*

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. *Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, un design agréable et ergonomique.*

3. *Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.*

4. Base metálica con pata fija en color negro o con 5 aspas en color negro.

4. *Base métallique avec 5 rayons de couleur noire ou avec pied fixe de couleur noire.*

4. *Metallic base black fixed leg or 5 vanes in black color.*



Relax_Collection

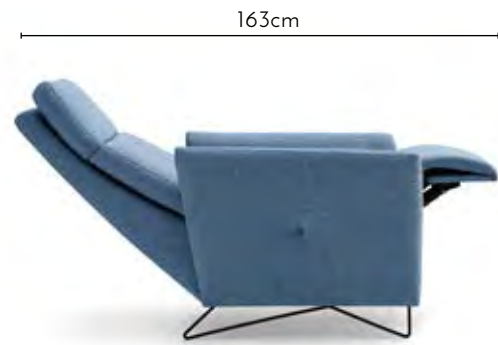




Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL EMPUJE - PATAS FIJAS
MANUEL - PIEDS FIXE
MANUAL - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



ELÉCTRICO - PATAS FIJAS
ÉLECTRIQUE - PIEDS FIXE
ELECTRIC - FIXED LEGS

120kg

MAX.PESO: 120KG



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL

150kg

MAX.PESO: 150KG

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- Each dimension could has ± 5cm of oscillation.
- In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Composición / Composition / Composition

- Pata fija negra
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desfundable.
- Almohada respaldo desfundable.

- Pied fixe noir
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black fixed leg
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.



RA





3

1

4



1. Bolsa lateral muy cómoda para alojar el mando del relax o eventualmente otro objetos de pequeñas dimensiones y de acceso inmediato.

1. Poche latérale très pratique pour ranger la commande relax ou tout autre petit objet immédiatement accessible.

1. Lateral pocket to keep the relax control or any other Little objets.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable reforzada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, avec support renforcé stable et confortable.

2. Stable and comfortable restfoot opening system.

3. Respaldo recto reclinable eléctricamente muy acogedor y con diseño ergonómico y dos almohadas de respaldo para el máximo confort.

3. Dossier droit très confortable, ergonomique et inclinable électriquement, avec deux coussins de dossier pour un confort maximal.

3. Straight electrical reclining back. Ergonomic design. Its has two back cushions which make it very comfortable.

4. Rueda de desplazamiento trasera, muy útil para pequeños desplazamientos.

4. Roue pivotante arrière, très utile pour les petits déplacements.

4. Displacement rear wheel useful for Little displacements.





Cerrado
Fermé / Closed

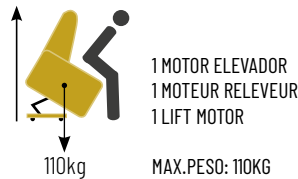
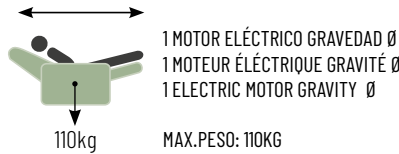


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 Gr.
- **Respaldo:** fibra acrílica siliconada
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas** pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- **Cualquier variación** que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Fibre acrylique siliconée.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions** ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- **Toute modification** qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 Kg foam rubber covered with fiber os 200g.
- **Back:** Siliconed acrylic fiber.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension** could has ± 5 cm of oscillation.
- **In the case of any special siza or variation,** which are not stated on the technical specifications, it will be charged a 30% over the price list (To be consulted).



Elevado / Relevé / Lifted



Composición / Composition / Composition

- Goma Vefer *Vefer*
- Máximo peso soportado por el mecanismo eléctrico 110 kg.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.
- Almohada brazo desenfundable.

- Mousse Vefer *Vefer*
- Poids Maximal supporté par le mécanisme électrique: 110 Kgs.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.
- Coussin manchette déhoussable.

- Foam Vefer *Vefer*
- Maximun weight holded by the electric mechanisme: 110 kgs.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.
- Uncovering arm cushion.



RU



3

1

4





1. Brazo curvado con línea horizontal de refuerzo para mayor confortabilidad y resistencia.

1. Accoudoir courbé avec une ligne horizontale de renforcement pour un meilleur confort et résistance.

1. Curved arm with an horizontal line to get more confort and resistance.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.

2. Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con cabecera acolchada considerable impacto visivo y acogedor.

3. Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec tête rembourrage avec un impact visuel et confortable considerable.

3. Straight manual or electric reclining back with quilted headboard of a visual and comfortable impact.

4. Base con 5 espas metálico en color negro.

4. Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.

4. Metallic base of 5 vanes in black color.





Cerrado
Fermé / Closed

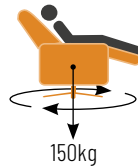


Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



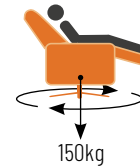
MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL

150kg



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG

150kg



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL

150kg



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón** en madera de pino y tablero de partículas.
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.
- Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.
- Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- Each dimension could has ± 5cm of oscillation.
- In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)



Composición / Composition / Composition

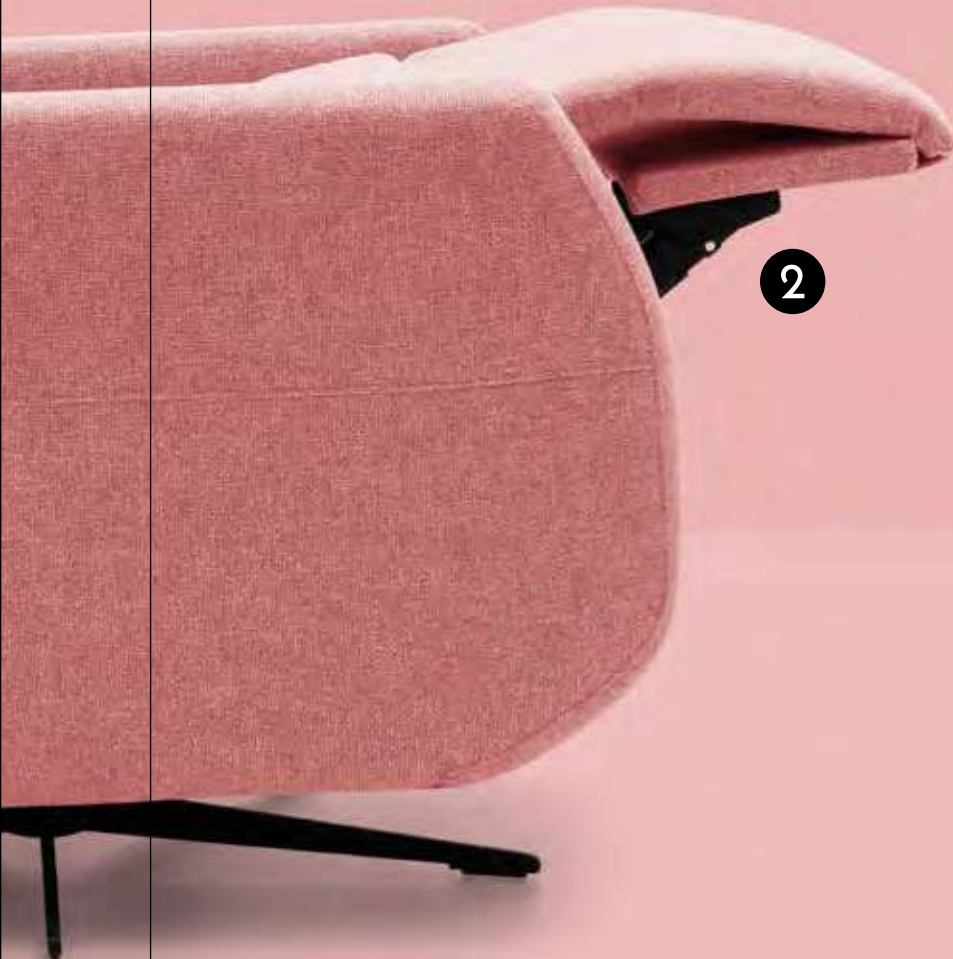
- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.



TRE







1. Brazo recto y uniforme manteniendo las características de este modelo.

1. Accoudoir droit et uniforme, conservant les caractéristiques de ce modèle.

1. Straight and uniform arm accordingly with the characteristics of this model.

2. Mecanismo de apertura reposapiés, de sujeción estable y confortable con manta acolchada.

2. Mécanisme d'ouverture du repose-pieds, support stable et confortable avec rembourrage.

2. Stable and comfortable restfoot opening system with a quilted blanket..

3. Respaldo recto reclinable manual o eléctrico con considerable impacto visivo, acogedor y con diseño ergonómico.

3. Dossier droit inclinable manuel ou électrique avec un impact visuel considérable, un design agréable et ergonomique.

3. Straight manual or electric reclining back of ergonomic and comfortable design.

4. Base con 5 aspas metálico en color negro.

4. Base métallique avec 5 rayons de couleur noire.

4. Metallic base of 5 vanes in black color.





Cerrado
Fermé / Closed



Apertura de respaldo y reposapiés
/ Ouverture du dossier et du repose-pieds
/ Back and footrest opening



Apertura total
/ Angle d'inclinaison maximum
/ Complete opening

Carcaterísticas técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristic



MANUAL - GIRATORIO
MANUEL - PIVOTANT
MANUAL - SWIVEL



ELÉCTRICO - GIRATORIO
ÉLECTRIQUE - PIVOTANT
ELECTRIC - SWIVEL



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150 KG
WEIGHT BEARING: 150 KG



PESO SOPORTADO: 150KG
POIDS SUPPORTÉ: 150KG
WEIGHT BEARING: 150KG

150kg

150kg

- **Mecanismo:** tubo y pletinas de acero pintado en epoxi.
- **Armazón en madera de pino y tablero de partículas.**
- **Asiento:** gomaespuma de 30 Kg. Recubierto de fibra de 200 gr.
- **Respaldo:** goma espuma de 20 Kg. Suave.
- **Suspensión:** Muelle zigzag en asiento y cincha elástica en respaldo.
- **Todas las medidas pueden tener una oscilación entre +/- 5 cm.**
- **Cualquier variación que no esté reflejada en esta tarifa tendrá un incremento del 30% (consultar)**

- **Mècanisme:** Tube et plateau d'acier peints à l'époxy.
- **Structure:** bois de pin et panneau de particules.
- **Assise:** Mousse de 30 kg recouvert de fibre de 200 g.
- **Dossier:** Mousse de 20 kg douce.
- **Suspension:** Ressorts zigzag dans l'assise et sangle élastique dans le dossier.
- **Toutes les dimensions ont une marge de tolérance +/- 5 cm.**
- **Toute modification qui ne figure pas sur le tarif aura une hausse de 30%. (À consulter).**

- **Mechanisme:** Steel tube and platens epoxy painted.
- **Structure:** Pine wood and board particles.
- **Seater:** 30 kg foam rubber covered with fiber of 200 g.
- **Back:** Foam rubber of 20 kg soft.
- **Suspension:** Zigzag springs on the seat and elastic webbing on the back.
- **Each dimension could has ± 5cm of oscillation.**
- **In the case of any special size or variation, which are not stated on the technical specifications, it will be charge a 30% over the price list (To be consulted)**



Composición / Composition / Composition

- Base aspa giratoria negra.
- Almohada asiento desenfundable.
- Almohada respaldo desenfundable.

- Base pivotante noire en forme de croix.
- Coussin d'assise déhoussable.
- Coussin dossier déhoussable.

- Black cross swivel base.
- Uncovering seat cushion.
- Uncovering back cushion.

